



类型学视角下的 英汉时一体研究

时一体共性与ERS时一体结构



于秀金◎著

中国社会科学出版社

类型学视角下的 英汉时一体研究

时一体共性与ERS时一体结构

于秀金◎著

中国社会科学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

类型学视角下的英汉时—体研究：时—体共性与 ERS 时—体结构/于秀金著. —北京：中国社会科学出版社，2019. 7
ISBN 978 - 7 - 5203 - 4688 - 7

I. ①类… II. ①于… III. ①英语—对比研究—汉语
IV. ①H31②H1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2019)第 136329 号

出版人 赵剑英
责任编辑 郭晓鸿
特约编辑 王 潇
责任校对 李 莉
责任印制 戴 宽

出 版 中国社会科学出版社
社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号
邮 编 100720
网 址 <http://www.csspw.cn>
发 行 部 010 - 84083685
门 市 部 010 - 84029450
经 销 新华书店及其他书店

印 刷 北京明恒达印务有限公司
装 订 廊坊市广阳区广增装订厂
版 次 2019 年 7 月第 1 版
印 次 2019 年 7 月第 1 次印刷

开 本 710 × 1000 1/16
印 张 24.75
插 页 2
字 数 353 千字
定 价 108.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书，如有质量问题请与本社营销中心联系调换
电话：010 - 84083683

版权所有 侵权必究

山东财经大学外国语言文学系列学术专著出版资助项目

内容提要

时与体一直是当代语言学中的热门话题和研究难点，相比时的研究，学界对体的研究和争论更多，学者们对体研究中的核心问题并没有达成共识。体的概念被用来解释不同语法层次的成分或结构所表达的时间特征或现实中的各种情形，动词（或动宾短语）层面的如动词体、词汇体以及情状体，句子层面的如语法体和视点体，前者是对动词或动宾短语的时间语义特征或内在情状的描写，后者则是句子层面不同语法手段所表达的现实情状的进程或状态。

国外学者主要从认知语言学、语言类型学、体的理论系统、形式语义学以及 ERS 时间理论等几个方面对时或体进行了探讨，但大多数学者所构建的体系统中的子类存在重叠现象，并未形成较严格的体对立，体系统缺乏逻辑性，即使是英语，时与体也未得到逻辑系统化。国内学者的研究主要集中在现代汉语是否有时与体范畴以及时与体系统的建立方面，学者们所建立的时—体系统各不相同，同时也存在从英语和俄语中搬用时—体概念的现象。总体来看，以往的一般时—体研究以及采用 ERS 时—体理论的研究仍不完善，学界至今尚未建立起一个具有跨语言普适性的 ERS 逻辑模型。这些问题主要与时与体的定义差异、没有区分不同体类型的语言，以及时—体系统构建缺乏较严格的逻辑框架等原因有关。

本书将时与体定义为句子层面的语义范畴，采用功能和形式相结合的研究范式，以求描写和解释的全面性。本书取得了一些创新，具体为以下几点。



第一，时一体的跨语言编码方式主要包括词缀、功能词、助动词、音调、非词缀语素以及逆被动态，尽管时一体的跨语言编码呈多样性，但从编码方式与时一体意义的关系来看，象似性原则尤其是顺序象似很大程度上起了促进作用。从世界语言的时类型角度来看，英语和汉语均是非典型的二分时和三分时，但都有过去时、现在时和将来时的表达手段。从语法化程度来看，英语的时是“过去/非过去”的对立，汉语的时是“将来/非将来”的对立。从世界语言的体类型角度来看，英汉语的体均是基于时间视点的“现实体/非现实体”对立，斯拉夫语族的俄语、波兰语以及捷克语中的体是基于空间视点的“完整体/非完整体”对立。

第二，在时与体的关系上，英语、汉语、缅甸语、曼尼普尔语以及图康伯西语遵循“将来时蕴含非现实体”的逻辑关系，俄语、波兰语以及捷克语遵循“现在时蕴含非完整体”的逻辑关系，这两条逻辑蕴含关系中分别出现“将来时—现实体”和“现在时—完整体”不合法的“四缺一”格局。英、汉语和俄语的体类型差异以及时一体蕴含关系可归因于不同的时间认知模式。英、汉语属于自我移动模式或上行时间语言，俄语属于时间移动模式或下行时间语言。

第三，英语、汉语及俄语的时一体系统均可用 ERS 关系加以刻画，这三种语言的基本 ERS 时一体结构全部在 ERS 逻辑模型中。根据本书的描写，英、汉语时一体意义所实现的 ERS 关系均为 33 种，这是英、汉语时一体表达的一种语义共性。俄语的时一体组配数量与时一体 ERS 关系数量远远少于英、汉语，原因在于，英、汉语现实体/非现实体的对立与 RE 关系无关，RE 关系只对下位体义起单一限制作用，而俄语完整体/非完整体以及各自下位体义均由 RE 关系决定，RE 关系同时影响上位体义和下位体义，起双重限制作用，从而排除了不符合要求的 ERS 关系。

第四，英语和汉语简单句中的时间状语在 ERS 上有共性也有差异。在语义共性方面，英、汉时间状语与时均无直接关系，时间状语本质上是一个修饰参照时间 R 或事件时间 E 的修饰语。在语义差异方面，英语句首时间状语



倾向于修饰 R，句尾的则可修饰 R 或 E；而汉语由于语序限制，句首时间状语可修饰 R 或 E。“结构同构原则”不是汉语中制约算子取域的绝对普适性原则，因为逆序辖域解读方式在汉语中有时也是允许的。当不同类型的算子在同一逻辑式中共现时，逻辑式有两个限制：时算子、句子体算子和动词体算子的辖域总会构成一个从宽域到窄域的等级；辖域等级上的相邻算子需遵守“语义兼容性原则”。

本研究具有语言类型学和普通语言学的理论意义。一方面，所构建的英汉时一体系统填补了可见文献中英、汉语时一体系统没有同步统一解释的空白，时一体蕴含关系的发现既弥补了学界以往对时与体关联性研究不足的缺憾，也丰富了时一体的类型学成果。另一方面，本书基于事件时间 E 和参照时间 R 均可作为时点和时段的描写方法，建立了一个具有跨语言普适性的 ERS 时一体逻辑模型，既完善了 ERS 理论，也为时一体的个性和共性研究提供了理论框架。

本研究也具有一定的应用价值，时一体与 ERS 的语义关联探讨澄清了以往传统语法中有关时与体的疑惑和难题，可为英语教学、汉语教学、计算机自然语言处理以及对外汉语教学等领域提供一些理论指导。

目 录

第1章 绪论	1
1.0 问题的提出	1
1.1 研究对象和范围	2
1.2 时与体的概念	6
1.2.1 时范畴	6
1.2.2 体范畴	10
1.3 研究目的、意义与方法	16
1.4 本书的结构	20
第2章 时和体研究综述	22
2.0 引言	22
2.1 时一体的功能—类型研究	23
2.1.1 国外研究	23
2.1.2 国内研究	44
2.2 时一体的形式语义研究	48
2.3 ERS 时间理论研究	55
2.3.1 Comrie 的三分时理论	57
2.3.2 Declerck 的时结构描写理论	58
2.3.3 Hornstein 的推导时结构模型	62
2.3.4 Olsen 的时间相交模型	73



2.3.5 Klein 的话题时间理论	76
2.3.6 国内学者的 ERS 理论研究	80
2.4 小结	82
第3章 时和体的跨语言编码与蕴含共性	84
3.0 引言	84
3.1 时与体的跨语言编码方式	85
3.2 英语的将来时和“be-结构”问题	92
3.2.1 将来时的争论	92
3.2.2 “be-结构”的现在时本质	94
3.3 汉语的时与体	97
3.3.1 研究背景与研究方法	97
3.3.2 时间名词和时间副词	103
3.3.3 时间助词和助动词	114
3.3.4 时一体对立与时一体系统	126
3.4 跨语言时一体蕴含共性	129
3.4.1 将来时蕴含非现实体	129
3.4.2 现在时蕴含非完整体	131
3.5 小结	134
第4章 英汉语的时类型与基本 ERS 时一体结构	137
4.0 引言	137
4.1 英汉语的时类型	138
4.1.1 世界语言的时分类	138
4.1.2 客观/主观时间距离与时	147
4.2 情状类型、体及动词分类	155
4.2.1 情状一体一动词三者的关系	155
4.2.2 二分情状与多分情状	158



4.3 英汉语的基本 ERS 时—体结构	166
4.3.1 相关概念与问题	166
4.3.2 “现在时—现实体”及其 ERS 关系	169
4.3.3 “现在时—非现实体”及其 ERS 关系	187
4.3.4 “过去时—现实体”及其 ERS 关系	190
4.3.5 “过去时—非现实体”及其 ERS 关系	199
4.3.6 “将来时—非现实体”及其 ERS 关系	211
4.4 英汉语时—体系统及其核心语法表征	219
4.5 小结	225
第5章 时和体的 ERS 逻辑模型及其普适性	231
5.0 引言	231
5.1 形式语义解释模型的局限性	232
5.1.1 语义解释模型	232
5.1.2 时态算子与 ERS 组配	235
5.2 时—体的 ERS 逻辑模型构建	237
5.2.1 Reichenbach 时模型的局限性	237
5.2.2 时点与时段	241
5.2.3 ERS 逻辑组配	244
5.3 英汉语基本 ERS 时—体结构在模型中的分布	253
5.4 英语时间状语的 ERS 关联	260
5.4.1 时间状语从句的 ERS 关联	260
5.4.2 简单句中时间状语的 ERS 关联	264
5.5 汉语时间状语的 ER 隐性修饰功能	275
5.6 时间状语、时—体算子与辖域等级	287
5.6.1 不同算子类型	287
5.6.2 算子辖域等级	290
5.7 俄语的基本 ERS 时—体结构	296



5.7.1 “过去时+完整体/非完整体”及其 ERS 关系	301
5.7.2 “现在时—非完整体”及其 ERS 关系	308
5.7.3 “将来时—完整体/非完整体”及其 ERS 关系	310
5.8 俄语体系统与英汉俄体类型差异及理据	314
5.9 小结	320
第6章 ERS 的应用：个案分析	322
6.0 引言	322
6.1 汉语时间词“刚刚/刚/刚才”的隐性时—体表征	322
6.1.1 问题的提出	322
6.1.2 “刚刚”“刚”的参照时间和指称时间	324
6.1.3 “刚才”的参照时间和指称时间	329
6.1.4 “刚刚”“刚才”与情状变量	331
6.2 组合—映射模型与汉语“V了/过+数量名”结构	337
6.2.1 问题的提出	337
6.2.2 语法成分的时间特征	339
6.2.3 基于 ERS 的组合—映射模型构建	341
6.2.4 “V了/过+数量名”的组合—映射解释	344
6.3 小结	349
第7章 结论	351
7.1 本研究的主要发现和创新点	351
7.2 本研究的局限性及研究前景	353
参考文献	355

图目录

图 1-1	t' 和说话时间 t_s 的位置关系	7
图 1-2	t' 和事件时间 t_E 的位置关系	8
图 1-3	说话时间 t_s 和事件时间 t_E 的位置关系	8
图 2-1	完整体/非完整体动词与可数/不可数名词	25
图 2-2	完整体和非完整体动词的情状类型	26
图 2-3	体对立系统	28
图 2-4	时一体的主要语法语素类型	30
图 2-5	时一体的演变路径	34
图 2-6	see 的不同体意义	40
图 2-7	不同词汇体类型的二维时空图式	41
图 2-8	melt 的意象图示与二维时空图式比较	43
图 2-9	体的语义组合	54
图 2-10	“事件后于现在”的将来完成	57
图 2-11	“事件位于现在”的将来完成	57
图 2-12	“事件前于现在”的将来完成	58
图 2-13	John was in the kitchen this afternoon 的时结构	59
图 2-14	he will have arrived 的时结构	60



图 2-15	he had arrived 的时结构	60
图 2-16	the day before he had been there for a while 的时结构	61
图 2-17	today he had left when we arrived 的时结构	61
图 2-18	语用时 C	74
图 3-1	以时间名词和时间副词的共现为常项的时搭配	105
图 3-2	“了 ₂ ”的时一体表达	119
图 3-3	“要”和“会”的词类倾向	125
图 3-4	现实体/非现实体对立的体系统	128
图 3-5	“将来时”蕴含“非现实体”	134
图 3-6	“现在时”蕴含“非完整体”	134
图 4-1	英汉语的时	138
图 4-2	时的逻辑分类	139
图 4-3	参照时间 R 的位置决定时与体的意义	150
图 4-4	情状、句子体以及动词或动宾短语的关系	157
图 4-5	不同情状的观察视点位置	159
图 4-6	二分情状与体意义	160
图 4-7	Bach 的事态（或情状）分类	162
图 4-8	多分情状	165
图 4-9	“现在时—持续体”和“现在时—惯常体”的 ERS 关系	171
图 4-10	“现在”的意义	172
图 4-11	“现在时—进行体”的 ERS 关系	172
图 4-12	表相同情状的汉语“现在时一起始体”和英语 “现在时—进行体”	177
图 4-13	传统语法中现在完成时的时一体意义与 ERS 关系	182
图 4-14	传统语法中现在完成进行时的时一体 ERS 关系	185



图 4-15	“现在时—将行体”的 ERS 关系	190
图 4-16	传统语法中一般过去时的时—体意义与 ERS 关系	192
图 4-17	传统语法中过去进行时的时—体意义与 ERS 关系	194
图 4-18	传统语法中过去完成时的时—体意义与 ERS 关系	196
图 4-19	传统语法中过去完成进行时的时—体 ERS 关系	197
图 4-20	“过去时—将行体”的 ERS 关系	202
图 4-21	“过去时—将进行体”的 E 和 S 关系	205
图 4-22	“过去时—将进行体”的可能 ERS 关系	206
图 4-23	传统语法中过去将来进行时的时—体 ERS 关系	207
图 4-24	传统语法中过去将来完成时的时—体 ERS 关系	208
图 4-25	传统语法中过去将来完成进行时的时—体 ERS 关系	209
图 4-26	传统语法中一般将来时的时—体 ERS 关系	213
图 4-27	传统语法中将来进行时的时—体 ERS 关系	215
图 4-28	传统语法中将来完成时的时—体 ERS 关系	216
图 4-29	“将来时—将连续持续/将连续进行/将反复/ 将惯常”的 ERS 关系	218
图 5-1	FP ψ 的时点位置	235
图 5-2	PFPP ψ 的时点位置	236
图 5-3	绝对时 S 下的 E—R 关系	242
图 5-4	Rd 为参照时点的两时段关系	243
图 5-5	时点扩展为时段的参照时间 R	243
图 5-6	“过去时—将行体”的 ERS 关系	245
图 5-7	时轴上 ERS 均为时点的逻辑位置	246
图 5-8	E 和 R 均为时点 ($3 \times 3 = 9$)	247
图 5-9	E 为有定时段且 R 为时点 ($5 \times 3 = 15$)	248
图 5-10	E 为时点且 R 为有定时段 ($5 \times 5 = 25$)	248



图 5-11	E 和 R 均为有定时段 (13 × 5 = 65)	249
图 5-12	时点或有定时段与恒常不定时段的关系	250
图 5-13	(6a) 的 ERS 关系	259
图 5-14	(6b) 的 ERS 关系	259
图 5-15	(7) 中复合句的 ERS 关系	262
图 5-16	时间状语的 E 或 R 关联	268
图 5-17	ERS 的句法位置	270
图 5-18	中心语 X 的最小补足语域和修饰域	271
图 5-19	时间状语的句法位置	272
图 5-20	修饰 R 和 E 时间状语的位置与语序	273
图 5-21	歧义句中的时间状语位置	274
图 5-22	“要”和“会”简单句的时一体 ERS 关系	276
图 5-23	“明天”修饰事件时间 E 和参照时间 R	277
图 5-24	“将来时/现在时 + 将进行体”的 ERS 关系	278
图 5-25	双重话题结构树	279
图 5-26	“要”句和“会”句句首时间状语“明天”的句法位置	280
图 5-27	“过”对情状变量的约束与引入	284
图 5-28	歧义句“一年前他离过婚”的两种 ERS 关系	284
图 5-29	歧义句“一年前他离过婚”句首时间状语的位置	286
图 5-30	俄语现实情状类型、动词行为类型与句子体义的关系	300
图 5-31	现实状态情状过去时表达的时一体 ERS 关系	302
图 5-32	现实活动情状过去时表达的时一体 ERS 关系	305
图 5-33	“现在时—非完整体”表达的时一体 ERS 关系	310
图 5-34	“将来时—非完整体/完整体”表达的时一体 ERS 关系	314
图 5-35	“完整体与非完整体”对立的体系统	315

图 5-36	时间移动模式和自我移动模式	317
图 5-37	下行时间和上行时间与现实世界的关系	318
图 5-38	英汉俄在体义表达中的参照点 (或段) 位置	319
图 5-39	英汉俄中的原型体义和抽象体义	320
图 6-1	现在时—完成体	328
图 6-2	过去时—完成体	328
图 6-3	过去时—进行体	330
图 6-4	二分情状与情状变量	334
图 6-5	数词与时点间的单射	343
图 6-6	空间域到时间域的组合—映射	343
图 6-7	他吃了一个苹果	344
图 6-8	他吃过一个苹果	347

表 目 录

表 1 - 1	体研究的语法层次及术语对立	13
表 2 - 1	情状类型及其时间特征	35
表 2 - 2	体貌与体对立系统	37
表 2 - 3	词汇体类型	39
表 2 - 4	Reichenbach 的 ERS 时模型	56
表 2 - 5	不同的理论模型及其特点	79
表 3 - 1	跨语言时—体编码方式	85
表 3 - 2	WALS 上跨语言时—体编码方式倾向	88
表 3 - 3	“将来时”蕴含“非现实体”真值表	109
表 3 - 4	最简结构的时—体与部分语法成分	127
表 3 - 5	“现在时”蕴含“非完整体”真值表	132
表 4 - 1	迪厄巴尔语将来/非将来的屈折语素 (Dixon, 1972: 55)	143
表 4 - 2	格列博语和哥达语中呈镜像分布的多分时 (Botne, 2012: 537)	146
表 4 - 3	亚瓜语中客观时间距离语法化为后缀的过去时	148
表 4 - 4	不同动词形式所表达的意义	152
表 4 - 5	不同情状类型的动词与特征参数值	166